

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِنَانٍ، حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ، حَدَّثَنَا هِلَالٌ، عَنْ عَطَاءِ
 بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّ رَسُولَ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَقَالَ " إِنَّمَا أَخَشَى
 عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يَفْتَحُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَرَكَاتِ الْأَرْضِ ". ثُمَّ
 ذَكَرَ زَهْرَةَ الدُّنْيَا، فَبَدَأَ بِإِحْدَاهُمَا وَثَنِي بِالْأُخْرَى، فَقَامَ رَجُلٌ
 فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْيَأْتِي الْخَيْرُ بِالْشَّرِّ فَسَكَتَ عَنْهُ النَّبِيُّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْنَا يُوحَى إِلَيْهِ. وَسَكَتَ النَّاسُ كَأَنَّهُ عَلَى
 رُءُوسِهِمُ الطَّيْرُ، ثُمَّ إِنَّهُ مَسَحَ عَنْ وَجْهِهِ الرُّحْضَاءَ، فَقَالَ " أَيْنَ
 السَّائِلُ أَنِفًا أَوْ خَيْرٌ هُوَ - ثَلَاثًا - إِنَّ الْخَيْرَ لَا يَأْتِي إِلَّا بِالْخَيْرِ،
 وَإِنَّهُ كُلُّ مَا يَنْبِتُ الرَّبِيعُ مَا يَقْتُلُ حَبَطًا أَوْ يَلْمُ كُلَّمَا أَكَلَتْ،
 حَتَّى إِذَا امْتَلَأَتْ خَاصِرَتَاهَا اسْتَقْبَلَتِ الشَّمْسُ، فَثَلَطَتْ

وَبَالَتْ ثُمَّ رَتَعَتْ، وَإِنَّ هَذَا الْمَالَ خَضِرَةٌ حُلْوَةٌ، وَنِعْمَ
صَاحِبُ الْمُسْلِمِ لِمَنْ أَخَذَهُ بِحَقِّهِ، فَعَلَّهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْيَتَامَى
وَالْمَسَاكِينِ، وَمَنْ لَمْ يَأْخُذْهُ بِحَقِّهِ فَهُوَ كَالْأَكْلِ الَّذِي لَا
يَشْبَعُ، وَيَكُونُ عَلَيْهِ شَهِيدًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ."



Rapporté par Abu Sa`id Al-Khudri : Le Messenger d'Allah (ﷺ) est monté sur le minbar et a dit : « Rien ne m'inquiète autant pour vous après moi, sauf la tentation des biens de ce monde qui vous seront donnés. » Puis il a parlé des plaisirs de ce monde. Il a commencé par l'un (c'est-à-dire les biens) et a continué avec l'autre (c'est-à-dire les plaisirs). Un homme s'est levé et a dit : « Ô Messenger d'Allah (ﷺ) ! Le bien peut-il entraîner le mal ? » Le Prophète (ﷺ) est resté silencieux et nous avons pensé qu'il recevait une révélation,



alors tout le monde s'est tu, impressionné.
Ensuite, le Prophète (ﷺ) a essuyé la sueur de son visage et a demandé : « Où est celui qui a posé la question ? » Il a répété trois fois : « Pensez-vous que la richesse est un bien ? » Puis il a ajouté : « Le bien ne produit que du bien. En vérité, c'est comme ce qui pousse sur les rives d'un cours d'eau : cela tue ou manque de tuer les animaux qui broutent par gourmandise, sauf l'animal qui mange jusqu'à être rassasié, puis se met au soleil, défèque, urine et recommence à brouter. Les biens de ce monde sont comme une herbe douce. Comme la richesse du musulman est excellente, si elle est acquise légalement et dépensée dans la cause d'Allah, pour les orphelins, les pauvres et les voyageurs. Mais celui qui ne l'acquiert pas légalement est comme un mangeur jamais rassasié, et sa richesse témoignera contre lui le Jour de la Résurrection. »